

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 923/2013

z dnia 25 września 2013 r.

otwierające i ustalające sposób zarządzania kontyngentami taryfowymi Unii Europejskiej na produkty rolne pochodzące z Panamy

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając decyzję Rady 2012/734/UE z dnia 25 czerwca 2012 r. w sprawie podpisania w imieniu Unii Europejskiej Umowy ustanawiającej stowarzyszenie między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ameryką Środkową, z drugiej strony, oraz tymczasowego stosowania jej części IV dotyczącej handlu⁽¹⁾, w szczególności jej art. 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W decyzji Rady 2012/734/UE została wyrażona zgoda na podpisanie, w imieniu Unii Europejskiej, Umowy ustanawiającej stowarzyszenie między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ameryką Środkową, z drugiej strony (zwanej dalej „umową”). Zgodnie z decyzją 2012/734/UE umowa ma być stosowana tymczasowo, dopóki nie zostanie ukończona procedura jej zawarcia. Umowę stosuje się tymczasowo od dnia 1 sierpnia 2013 r.
- (2) Dodatek 2 do załącznika I do umowy dotyczy przywozowych kontyngentów taryfowych UE dla towarów pochodzących z Ameryki Środkowej. Dwa kontyngenty taryfowe zostają przyznane wyłącznie Panamie. W przypadku takich produktów zachodzi zatem konieczność otwarcia kontyngentów.
- (3) Kontyngentami zarządza się według zasady „kto pierwszy, ten lepszy”, zgodnie z rozporządzeniem Komisji (EWG) nr 2454/93 z dnia 2 lipca 1993 r. ustanawiającym przepisy w celu wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny⁽²⁾. W celu skorzystania z koncesji taryfowych przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu produktom wymienionym w załączniku powinien towarzyszyć dowód pochodzenia zgodnie z postanowieniami umowy. Załącznik I do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2658/87 z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej

Taryfy Celnej⁽³⁾, zmieniony rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) nr 927/2012⁽⁴⁾, zawiera nowe kody CN, różne od tych, o których mowa w umowie. Nowe kody należy zatem uwzględnić w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

- (4) Ponieważ umowa jest stosowana od dnia 1 sierpnia 2013 r., niniejsze rozporządzenie powinno obowiązywać od tego samego dnia.
- (5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Kodeksu Celnego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Unijne kontyngenty taryfowe są otwarte dla wymienionych w załączniku towarów pochodzących z Panamy.

Artykuł 2

Cła stosowane do przywozu do Unii towarów pochodzących z Panamy i wymienionych w załączniku zostają zawieszane w ramach odpowiednich kontyngentów taryfowych przedstawionych w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 3

Do produktów wymienionych w załączniku dołącza się dowód pochodzenia określony w dodatku 3 do załącznika II do umowy.

Artykuł 4

Komisja zarządza kontyngentami taryfowymi określonymi w załączniku zgodnie z art. 308a–308c rozporządzenia (EWG) nr 2454/93.

Artykuł 5

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 sierpnia 2013 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 25 września 2013 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 346 z 15.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 253 z 11.10.1993, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 256 z 7.9.1987, s. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 304 z 31.10.2012, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Niezależnie od reguł interpretacji Nomenklatury scalonej uważa się, że terminologia stosowana do opisu produktów stanowi tylko wskazówkę, przy czym zakres przedmiotowy systemu preferencji, w kontekście niniejszego załącznika, jest ustalany poprzez ujęcie kodów CN w ich brzmieniu w chwili przyjmowania niniejszego rozporządzenia.

Nr porządkowy	Kod CN	Opis towarów	Okres obowiązywania kontyngentu	Wielkość kontyngentu rocznego (masa netto w tonach, o ile nie postanowiono inaczej)
09.7310	2208 40 51 2208 40 99	Rum i pozostałe napoje spirytusowe otrzymane przez destylację sfermentowanych produktów z trzciny cukrowej w pojemnikach o objętości większej niż 2 litry	Od 1.8.2013 do 31.12.2013	417 hektolitrów (wyrażonych w ekwiwalencie czystego alkoholu)
			Od 1.1 do 31.12.2014 i na każdy kolejny okres od 1.1 do 31.12	1 050 hektolitrów (wyrażonych w ekwiwalencie czystego alkoholu) (1)
09.7311	1701 13 1701 14 1701 91 1701 99	Cukier trzcinowy lub buraczany oraz chemicznie czysta sacharoza, w postaci stałej, inny niż cukier surowy niezawierający dodatku środków aromatyzujących lub barwiących	Od 1.8.2013 do 31.12.2013	5 000 (wyrażone w ekwiwalencie cukru surowego)
	1702 30	Glukoza i syrop glukozowy, niezawierające fruktozy lub zawierające w stanie suchym mniej niż 20 % masy fruktozy	Od 1.1 do 31.12.2014 i na każdy kolejny okres od 1.1 do 31.12	12 360 (wyrażone w ekwiwalencie cukru surowego) (2)
	1702 40 90	Glukoza i syrop glukozowy, inne niż izoglukoza, zawierające w stanie suchym co najmniej 20 % masy, ale mniej niż 50 % masy fruktozy, z wyłączeniem cukru inwertowanego		
	1702 50	Chemicznie czysta fruktoza		
	1704 90 99	Inne wyroby cukiernicze, niezawierające kakao		
	1702 90 30 1702 90 50 1702 90 71 1702 90 75 1702 90 79 1702 90 80 1702 90 95	Pozostałe cukry, włącznie z cukrem inwertowanym i innymi cukrami oraz mieszankami syropów cukrowych, zawierające w stanie suchym 50 % masy fruktozy, z wyłączeniem chemicznie czystej maltozy		
	1806 10 30 1806 10 90	Proszek kakaowy, zawierający 65 % masy sacharozy lub więcej lub izoglukozy wyrażonej jako sacharoza		
	ex 1806 20 95	Pozostałe przetwory w blokach, tabliczkach lub batonach, o masie większej niż 2 kg, lub w płynie, paście, proszku, granulkach lub w innej postaci, w pojemnikach lub w bezpośrednich opakowaniach, o zawartości przekraczającej 2 kg, zawierające mniej niż 18 % masy masła kakaowego i 70 % lub więcej masy sacharozy		
	ex 1806 90 90	Pozostałe wyroby czekoladowe i spożywcze zawierające kakao, zawierające 70 % masy sacharozy lub więcej (włącznie z cukrem inwertowanym wyrażonym jako sacharoza)		

Nr porządkowy	Kod CN	Opis towarów	Okres obowiązywania kontyngentu	Wielkość kontyngentu rocznego (masa netto w tonach, o ile nie postanowiono inaczej)
	1901 90 99	Pozostałe przetwory spożywcze z mąki, kasz, mączki, skrobi lub z ekstraktu słodowego, niezawierające kakao lub zawierające mniej niż 40 % masy kakao, obliczone w stosunku do całkowitej odtuszczonej bazy, pozostałe przetwory spożywcze z towarów objętych pozycjami od 0401 do 0404, niezawierające kakao lub zawierające mniej niż 5 % masy kakao, obliczone w stosunku do całkowitej odtuszczonej bazy		
	2006 00 31 2006 00 38	Owoce (z wyłączeniem owoców tropikalnych i imbiru), warzywa, orzechy (z wyłączeniem orzechów tropikalnych), skórki z owoców i pozostałe części roślin, zakonserwowane cukrem (odsączone, lukrowane lub kandyzowane)		
	2007 91 10 2007 99 20 2007 99 31 2007 99 33 2007 99 35 2007 99 39	Dżemy, galaretki owocowe, marmolady, przeciery owocowe lub orzechowe i pasty owocowe lub orzechowe otrzymywane w wyniku obróbki cieplnej		
	ex 2009	Soki owocowe (z wyłączeniem soku pomidorowego, soków z owoców tropikalnych i mieszanki soków z owoców tropikalnych) i soki warzywne o wartości nieprzekraczającej 30 EUR za 100 kg masy netto, niesfermentowane i niezawierające dodatku alkoholu, zawierające 30 % lub więcej masy dodatku cukru		
	ex 2101 12 98 ex 2101 20 98	Przetwory na bazie kawy, herbaty lub herbaty paragwajskiej, zawierające 70 % masy lub więcej sacharozy		
	ex 2106 90 98	Pozostałe przetwory spożywcze, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone, zawierające 70 % lub więcej masy sacharozy		
	3302 10 29	Mieszaniny substancji zapachowych i mieszaniny na bazie jednej lub na wielu takich substancjach, w rodzaju stosowanych do produkcji napojów, zawierające wszystkie czynniki zapachowe charakterystyczne dla napojów, o rzeczywistym stężeniu objętościowym alkoholu nieprzekraczającym 0,5 % obj.		

(¹) Przy czym ilość ta podlega corocznemu zwiększeniu o 50 hektolitrów (wyrażonych w ekwiwalencie czystego alkoholu), począwszy od 1.1.2015.

(²) Przy czym ilość ta podlega corocznemu zwiększeniu o 360 ton (wyrażonych w ekwiwalencie cukru surowego), począwszy od 1.1.2015.